



Freitag,  
den 27. April 2012

Jahrgang 40 -  
Nr. 17



# LAUFENBURG KOMMUNAL

MITTEILUNGEN · NACHRICHTEN · BEKANNTMACHUNGEN

**SAMEDAY RECORDS**  
*Live In Concert*

*Harmony Covers*



**28. April 2012**  
**Bürgerhaus Nord**  
**Laufenburg-Rotzel**

Abendkasse **10,00 EUR**

Vorverkauf **7,00 EUR**



[www.samedayrecords.de](http://www.samedayrecords.de)

Beginn **20:30 Uhr**

Einlass **19:30 Uhr**

Vorverkauf: Oeschgers Backstube, Hochsal  
Buchhandlung am Andelsbach, Laufenburg  
Deutsche Bank Waldshut

Veranstalter:



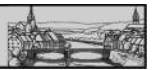
# Maihock - Wandertreff

1. Mai ab 10 Uhr

an der Festhütte  
beim Sportplatz  
des FC Binzgen



# WICHTIGE TELEFONNUMMERN



## Notruf

Notruf Polizei	110
Polizeiposten Lfbg	9288-0
Notruf Feuerwehr	112
Giftnotruf Freiburg	(0761)19240
Ärztlicher Notdienst	0180 519292430
Zahnärztlicher Notdienst	0180322255530
Unfallrettungsdienst	112
Krankenhaus Bad Säckingen	(07761)530
Krankenhaus Waldshut	(07751)850
Frauen- und Kinderschutzhaus	
Kreis Waldshut	07751 910843
	od. 07751-3553
Tierschutzverein	0151 55414785
<b>Tierärztliche Gemeinschaftspraxis</b>	
Dr. M. Engel u. Dr. U. Marquart,	
Andelsbachstr. 20	5189
Dr. W. Abel, Bad Säckingen	(07761)57798

## Allgemeines

Technisches Hilfswerk (THW)	91566
Störung Erdgas	
Badenova AG & Co. KG	0180 2767767
<b>Störung Stromversorgung</b>	
Energiedienst AG	01801605044
<b>Störung Wasserversorgung</b>	
Stadtwerke Laufenburg	80680
Telefonseelsorge	
ökum. Einrichtung	0800 1110111
Alkohol- & Drogenberatung	07751 910151
Tierkörperbeseitigung	07774 93390
Umweltmeldestelle	07751 86377
Sorgentelefon für Erwachsene	08001110222

## Ambulante Pflegedienste

Sozialstation Heilig Geist e.V.	0171-3133833
	od 7869
ProVita Ambulante Kranken- und Hauspflege	7622
Caritas Sozialdienst Beratung für Menschen in Konfliktsituationen	7869
Dorfhelferinnenstation	
Regionale Einsatzleitung	
Frau Gunkel	07741 966053
Örtliche Einsatzleitung	
Herr Stadelberger	80617
donum vitae Schwangerschaftsberatungsstelle	07751-898237
Hospizdienst Hochrhein e.V.	07751 802333
	od. 07761 5534153

## Recycling

**Laufenburg Gewerbegebiet Ost**  
Steinmatt 4a  
Mo-Fr. 13 – 17 Uhr und Sa. 9-13 Uhr  
**Murg**  
Mo-Fr 13 – 17 Uhr und Sa 9-13 Uhr  
**Görwihl**  
Mi 14.30 – 17.30 Uhr und Fr. 15.30 – 17.30 Uhr  
Sa. 9-13 Uhr

## Kindergarten

Rappenstein, Codmanstr. 9	8827
Binzgen, Ledergasse 1	7928
Luttingen, Seilerweg 1	5834
Rhina, Schulstr. 5	7285
Rotzel, Rotzler Str.55	5976
Hochsal, St. Mechthild	919037
Schulkindergarten, Schulstr. 2	20601

## Stadtverwaltung

Zentrale:  
Telefon 0 77 63 / 8 06 - 0  
Telefax 0 77 63 / 8 06 - 25  
Bitte Durchwahl nutzen!  
Email: stadt@laufenburg-baden.de  
www.laufenburg.de

**Sprechzeiten:**  
Montag bis Freitag 8-12 Uhr  
Donnerstag 14-18 Uhr  
**Tourismus- und Kulturamt:**  
Montag bis Freitag 9-12 Uhr  
Donnerstag 14.30-17.30 Uhr  
**Bücherei:**  
Montag 10-11.30 Uhr  
Donnerstag 15-19 Uhr

**BÜRGERMEISTER**  
Ulrich Krieger -10  
**HAUPTAMT – Sekretariat** -12  
Amtsleiter Hr. Henninger -11  
Einwohnermeldeamt / Passamt / Gewerbe -15/-16  
Bestattungswesen -41  
Sozialamt, Rentenwesen -17  
Ordnungsamt / Personalamt -18  
Grundbuchamt -20  
Standesamt -21  
**(Dienstag geschlossen)**  
Tourismus- / Kulturamt -49/-51  
Stadtbücherei -53  
**KÄMMEREI – Sekretariat** -31  
Amtsleiterin Frau Tröndle -30  
Liegenschaften -32  
Steuern und Abgaben -33  
Stadtkasse – Kassenverwalter -35  
Stadtkasse – Buchhaltung -34  
**BAUAMT – Sekretariat** -41  
Amtsleiter Hr. Merz -40  
Hochbau -40  
Bauverwaltung -40  
Beiträge -43  
Gebäudeunterhaltung -46

## Stadtwerke

Verbrauchsabrechnung (Strom, Wasser) -37  
Kaufmännische Verwaltung -38  
- Telefax -39

## Technische Betriebe

Betriebsleitung -81  
- Telefax -39  
Verwaltung 07763 5209

## Ortschaftsvertretung

**Luttingen** Gemeinschaftshaus Scheffelstr. 2,  
Ortsvorsteher Bernhard Gerteis  
Sprechzeiten: dienstags 18-19 Uhr 919800  
**Rotzel** Rathaus Rotzler Str. 28  
Ortsvorsteher Manfred Ebner  
Sprechzeiten: dienstags 18-19 Uhr 7736

## Schulen

**Hans-Thoma-Schule** (Grund-, Haupt- und Realschule) Rappensteinstr. 14 93980  
**Hebelschule Rhina** (Grundschule) Schulstr. 7 7803  
**Hebelschule Luttingen** (Grundschule) Schloßbergstr. 3, 7109  
**Laufenschule** (Schule für geistig Behinderte) Schulstr. 1 7721

## Sonstige Anschlüsse

Zentrales Klärwerk Rhina 4897  
Gartenstrandbad 929750

**Stadtjugenpfleger** Balder Wentzel  
Sprechzeiten: Mittwochs im Jugendraum  
Lfg./Bd 15.00 bis 18.00 Uhr  
Kontakt: 0041/62/8742666

**Revierförster** Karl Ulrich Mäntele 5873  
Gaißbühlstraße 29, Binzgen-Hammer  
Fax 802925  
Mobiltelefon: 0175 2231966  
Sprechzeiten: donnerstags 16.00 bis 18.00 Uhr

**Feuerwehr Stadtkommandant**  
Markus Rebholz 80632  
Mobiltelefon 0151 12269202

**Mehrzweckhallen**  
Stadthalle 9398-16  
Möslhalle Luttingen 4800

Sofern Sie keinen Anschluss bekommen wählen Sie bitte die Zentrale unter 806-0

**Geänderter  
Redaktionsschluss  
Amtsblatt  
Ausgabe 18/2012  
Freitag, 27.04.2012,  
9.00 Uhr**



## BEREITSCHAFTS-DIENSTE

**Apothekendienste**  
vom 28.04.2012 - 05.05.2012  
**Samstag, 28.04.2012**  
Apothek im Laufenpark, Laufenburg,  
Tel. 07763/9277750  
**Sonntag, 29.04.2012**  
Schwarzwald Apotheke, Bad Säckingen,  
Tel. 07761/7321  
**Montag, 30.04.2012**  
Stadt Apotheke, Bad Säckingen,  
Tel. 07761/4333  
**Dienstag, 01.05.2012**  
Zeisersche Apotheke, Laufenburg,  
Tel. 07763/7724  
**Mittwoch, 02.05.2012**  
Albert-Schweitzer Apotheke, Bad Säckingen,  
Tel. 07761/2696  
**Donnerstag, 03.05.2012**  
Bergsee Apotheke, Bad Säckingen,  
Tel. 07761/7486  
**Freitag, 04.05.2012**  
Adler Apotheke Brennet, Wehr (Öflingen),  
Tel. 07761/8979  
**Samstag, 05.05.2012**  
Albert-Schweitzer Apotheke, Bad Säckingen,  
Tel. 07761/2696

**- Änderungen vorbehalten,  
Angaben ohne Gewähr-**

**Choraufführung des Jugendchores Binzgen**

# **Weltwechsel**



**am Samstag, den 28. April,  
um 19.30 Uhr in der  
Pfarrscheuer Luttingen**

**E-Piano: Simone Böhler  
E-Gitarre: Markus Tuzzolino**

**Schlagzeug: Jonathan Striegel  
E-Bass: Steffen Wurster**

**Leitung: Kathrin Günther**

**Eintritt frei! Um eine Spende wird gebeten.**



## Beschlussfassungen aus der öffentlichen Gemeinderats-sitzung vom Montag, 23. April 2012

**Umsetzung des Brandschutzbedarfsplanes - Beratung und Beschlussfassung über einen Standort für den Neubau eines zentralen Feuerwehrhauses**

**Beschluss:**

- Der Gemeinderat beschließt als Standort für den Neubau eines zentralen Feuerwehrgerätehauses für die bisherigen Ortsteilstandorte Rhina, Brunnenmatt, Grunholz und Luttingen - wie oben ausgeführt - die Variante 6 (DB-Gelände II).
- Der Gemeinderat beauftragt die Verwaltung
  - den erforderlichen Grunderwerb durchzuführen
  - das THW und die Bundesanstalt für Immobilienaufgaben über die Pläne der Stadt Laufenburg zu informieren
  - das Bauleitplanverfahren gemeinsam mit dem Büro geoplan vorzubereiten (Flächennutzungsplanänderung und Aufstellung Bebauungsplan)

**Versetzen der Sirenenanlage im Ortsteil Rotzel**

**- Genehmigung einer überplanmäßigen Ausgabe**

**Beschluss:**

Der Gemeinderat genehmigt die überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 5.080,00 Euro für das Versetzen der Sirenenanlage im Ortsteil Rotzel.

**- Waldfriedhof Laufenburg/Baustelle A 98.7 Beratung und Beschlussfassung über die künftige Gestaltung im nördlichen Friedhofsbereich**

**Beschluss:**

Der Gemeinderat stimmt dem vorgeschlagenen Konzept zur Gestaltung des Grenzbereiches Waldfriedhof/A 98 zu.

**Übertragung von Haushaltsresten in das Haushaltsjahr 2012**

**Beschluss:**

Der Gemeinderat beschließt die Übertragung der in der Zuständigkeit des Gemeinderats stehenden Haushaltsausgabereste in das Haushaltsjahr 2012.

**Beschlussfassung über die Annahme von Spenden**

**Beschluss:**

Der Gemeinderat stimmt der Annahme bzw. Vermittlung der Spenden zu.

### ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

## Inkrafttreten des Bebauungsplanes und der örtlichen Bauvorschriften "LEDERGASSE"

Der Gemeinderat der Stadt Laufenburg (Baden) hat am 26.03.2012 in öffentlicher Sitzung den Bebauungsplan mit örtlichen Bauvorschriften „Ledergasse“ gemäß § 10 BauGB als Satzung beschlossen.

Der räumliche Geltungsbereich des Bebauungsplans und der örtlichen Bauvorschriften ergibt sich aus dem zeichnerischen Teil vom 26.03.2012.

**Der Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften "Ledergasse" treten mit dieser Bekanntmachung in Kraft (vgl. § 10 Abs. 3 BauGB).**

Der Bebauungsplan kann einschließlich seiner Begründung bei der Stadtverwaltung Laufenburg (Baden), Hauptstr. 30, 79725 Laufenburg (Baden), Bauamt, während der üblichen Dienststunden eingesehen werden. Jedermann kann den Plan und seine Begründung einsehen und über seinen Inhalt Auskunft verlangen.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 BauGB über die Fälligkeit etwaiger Entschädigungsansprüche, deren Leistung schriftlich beim Entschädigungspflichtigen zu beantragen ist, und des § 44 Abs. 4 BauGB über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden:

- eine nach § 214 Abs. 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
- eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
- nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Stadt Laufenburg (Baden) geltend gemacht worden sind. Der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen.

Die Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der Gemeindeordnung oder auf Grund der Gemeindeordnung ergangener Bestimmungen bei der Aufstellung des Bebauungsplans ist nach § 4 Abs. 4 Gemeindeordnung innerhalb eines Jahres nach dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Stadt Laufenburg (Baden) geltend zu machen. Bei der Geltendmachung ist der Sachverhalt zu bezeichnen, der die Verletzung begründen soll. Andernfalls gilt der Bebauungsplan grundsätzlich als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Laufenburg (Baden), den 27.04.2012

Bürgermeisteramt Laufenburg  
Ulrich Krieger  
Bürgermeister

## Wasser- und Bodenverband "Hochsaler - Wühre"

**Haushaltsplan für das Rechnungsjahr 2012**

### § 1

Der Haushaltsplan wird festgesetzt mit

1. den Einnahmen und Ausgaben	
von je	18.340 Euro
davon	
im Verwaltungshaushalt	12.010 Euro
und im Vermögenshaushalt	6.330 Euro

- dem Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen 0 Euro

### § 2

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf 0 Euro

### § 3

Die Beitragserhebung nach § 23 der Verbandsatzung erfolgt nach der anliegenden Berechnung und ergibt folgende Ergebnis:

a) von den Gemeinden (6/9)	3.709 Euro
b) von den Wiesenbesitzern (2/9)	1.236 Euro
c) von den Werksbesitzern (1/9)	618 Euro
	-----
Summe	5.563 Euro

Görwihl, den 7. März 2012  
Der Vorstand:

### Ausfertigung

**Amtsgericht Waldshut-Tiengen**

**Geschäfts-Nr.: 1 K 40/1111.04.2012**

## Zwangsversteigerung

Das Amtsgericht Waldshut-Tiengen versteigert zum Zwecke der Zwangsvollstreckung folgenden Grundbesitz, eingetragen im **Grundbuch von Laufenburg Nr. 1685:**

**367/1.000 Miteigentumsanteile an dem Grundstück  
Flst. Nr. 89  
Gebäude- und Freifläche,  
Säckinger Straße 22  
624 m<sup>2</sup>**

verbunden mit dem Sondereigentum an der im Aufteilungsplan mit Nr. 2 bezeichneten Wohneinheit (Obergeschoss und Nebenraum Nr. 2 im Erdgeschoss). Zugeordnet ist das Sondernutzungsrecht an PKW-Stellplatz Nr. 2.

am

**Freitag, 1. Juni 2012, 10:00 Uhr, im kleinen Sitzungssaal 25 (I. Obergeschoss) des Amtsgerichts, Hauptgebäude, Bismarckstraße 23 in Waldshut-Tiengen**

Der Verkehrswert ist gemäß § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt worden auf:

**111.000 EUR**

**Unverbindliche Beschreibung laut Gutachten: 4-Zimmer-Wohnung im Obergeschoss mit ca. 115 m<sup>2</sup>, Balkon, Nebenraum, Stellplatz**

Das Verkehrswertgutachten kann auf der Geschäftsstelle des Amtsgerichts Waldshut - Tiengen, Zimmer 15, eingesehen werden.

Gemäß §§ 68, 69 ZVG kann im Versteigerungstermin für ein Gebot Sicherheitsleistung in Höhe von 10 % des festgesetzten Verkehrswertes verlangt werden. Die Sicherheit wäre sofort durch im Inland zahlbare, frühestens am dritten Werktag vor dem Versteigerungstermin ausgestellte Bundesbank- oder Verrechnungsschecks zu erbringen. Aussteller muss ein im Inland zum Betreiben von Bankgeschäften berechtigtes Kreditinstitut sein, nicht der Bieter selbst. Ferner wäre zur Sicherheitsleistung geeignet die unbefristete, unbedingte und selbstschuldnerische Bürgschaft eines im Inland zum Betreiben von Bankgeschäften berechtigten Kreditinstitutes, wenn die Verpflichtung aus der Bürgschaft im Inland zu erfüllen ist.

**Eine Sicherheitsleistung durch Barzahlung ist ausgeschlossen (§ 69 Abs. 1 ZVG).**

Bietvollmachten und sonstige Vertretungsnachweise bedürfen öffentlich beglaubigter Form bzw. sind durch öffentliche Urkunden zu führen.



Ist ein Recht im Grundbuch nicht oder erst nach dem Versteigerungsvermerk (Eintragung am 04.08.2011) eingetragen, muss der Berechtigte es anmelden, bevor das Gericht im Versteigerungstermin zum Bieten auffordert; er hat das Recht glaubhaft zu machen, wenn der Gläubiger der Anmeldung widerspricht. Anderenfalls wird das Recht im geringsten Gebot nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses erst nach dem Anspruch des Gläubigers und den übrigen Rechten befriedigt. Es ist zweckmäßig, zwei Wochen vor dem Termin eine Berechnung der Ansprüche, getrennt nach Hauptbetrag, Zinsen und Kosten - einzureichen und den beanspruchten Rang mitzutei-

len. Der Berechtigte kann dies auch zur Niederschrift der Geschäftsstelle erklären.

Wer ein Recht hat, welches der Versteigerung des Grundbesitzes oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, muss das Verfahren aufheben oder einstweilen einstellen lassen, bevor das Gericht den Zuschlag erteilt. Anderenfalls tritt für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes.

Kunzelmann  
Rechtspflegerin

Aktuelle Versteigerungstermine unter [www.amtsgericht-waldshut-tiengen.de](http://www.amtsgericht-waldshut-tiengen.de), Telefon: 07751 881-0  
Das Verkehrswertgutachten wird in Kürze veröffentlicht unter [www.versteigerungspool.de](http://www.versteigerungspool.de)

Ausgefertigt

Ritter, Justizfachangestellte  
Urku ndsbeamtin der Geschäftsstelle  
des Amtsgerichts

**KOMMUNALES AUS LAUFENBURG**

**BÜRGERMEISTER-SPRECHSTUNDE**



Bürgermeister-Sprechstunde  
Montag, 7. Mai 2012 von  
18.00 bis 19.00 Uhr im "Alten  
Rathaus" Hochsal

**Schulferienbetreuung für Grundschulkinder ab den Osterferien 2012**

Auch in diesem Jahr bietet die Stadt Laufenburg(Baden) eine Schulferienbetreuung für Grundschulkinder an. Es handelt sich um insgesamt 6 Schulferienwochen im Jahr 2012, an denen in Laufenburger Kindergärten einzelne Betreuungsplätze für Grundschulkinder zur Verfügung stehen werden. Im Kindergarten Rotzel stehen dieses Jahr leider keine Ferienbetreuungsplätze zur Verfügung.

Folgende Betreuungszeiten können wir Ihnen anbieten:

- Pfingstferien:**  
**1 Woche vom 04.06.2012 bis 08.06.2012,**
- Sommerferien:**  
**3 Wochen vom 20.08.2012 bis 07.09.2012.**

Für die Teilnahme an einer Schulferienbetreuung wird ein wöchentliches Entgelt in Höhe von 40,00 Euro je Kind erhoben. Anmeldeformulare für einen Betreuungsplatz sind bei der Stadtverwaltung, Frau Wehrle, Hauptstraße 30, Zimmer Nr. 16 oder telefonisch unter 07763/806-20, sowie in den Kindergärten erhältlich. Frau Wehrle und die Kindergartenleiterinnen stehen für Fragen ebenfalls gerne zur Verfügung. Über die Aufnahme in eine Schulferienbetreuung entscheidet die Stadtverwaltung im Einvernehmen mit der Kindergartenleitung. Die Aufnahme erfolgt grundsätzlich nach Eingang der Anmeldung im Rahmen der tatsächlich zur Verfügung stehenden Betreuungsplätze. Da die Betreuung in den Schulferien stattfindet und hier kein gesetzlicher Unfallversicherungsschutz besteht, wird den Eltern der Abschluss einer freiwilligen Schülerzusatzversicherung, die bei der jeweiligen Grundschule angeboten wird, empfohlen.

**Sommer – Sonne – Badespaß im Gartenstrandbad Laufenburg (Baden)  
Start in die neue Badesaison am 11. Mai 2012**



**Eintritt frei am Eröffnungstag  
gesponsert von**



**Besondere Eintrittskarten**  
Bei den Tageseintritten gibt es Sondertarif für Familien und für Abendbesucher ab 18.00 Uhr. Die Saisonkarte kann auch weiterhin um eine Ergänzungskarte erweitert werden, die den Besuch des Naturbades in Murg ermöglicht.

**Kartenvorverkauf ab 23. April 2012 im Einwohnermeldeamt**

**Saisonkarte (außer Familienkarte)**  
Für die Ausstellung einer Saisonkarte (nicht Familienkarte) ist ein Passfoto dringend erforderlich. Saisonkarten sind auch im Gartenstrandbad erhältlich.



**Ergänzungskarte**  
Die Ergänzungskarte zur Mitbenutzung des Naturbades in Murg ist im Rathaus Laufenburg beim Einwohnermeldeamt, im Gartenstrandbad und im Rathaus Murg erhältlich und nur zusammen mit einer gültigen Saisonkarte zu erwerben.

**Achtung ...**  
Quittung für Saison- und Ergänzungskarten unbedingt aufbewahren, sie müssen beim Ausstellen einer Ersatzkarte vorgelegt werden.

**Übrigens ...**

Gutscheine vom Gartenstrandbad sind tolle Geschenkideen. Diese sind bei der Stadtkasse im Rathaus Laufenburg das ganze Jahr über erhältlich.

**Öffnungszeiten Schwimmbad**

Werktags sowie an Sonn- und Feiertagen ist das Bad von 08:00 - 20:00 Uhr geöffnet.

**Neuer Pächter beim Schwimmbadkiosk**

Als neuer Kioskpächter bewirbt Herr Reinhold Riegger und sein Team die Badegäste und auch Spaziergänger am Rheinuferweg über die Außentheke. Neben dem Eis- und Getränkeverkauf wird das Essensangebot gewohnt und neue Speisen enthalten. Näheres ist in weiteren Veröffentlichungen sowie vor Ort zu entnehmen.

**Preise**

**Tageskarten**

a)	Kinder, Jugendliche von 6-16 Jahren	Euro	1,50
b)	Jugendliche über 16 Jahre und Erwachsene	Euro	3,00
c)	Familienkarten	Euro	6,00
d)	Rentner	Euro	2,50
e)	Abendkarte für Jugendliche über 16 Jahre und Erwachsene ab 18.00 Uhr	Euro	1,00

**Dutzendkarten**

a)	Kinder, Jugendliche von 6 - 16 Jahren	Euro	10,00
b)	Jugendliche über 16 Jahre und Erwachsene	Euro	30,00

**Saisonkarte**

a)	Kinder, Jugendliche und ermäßigte Karten*	Euro	30,00
b)	Jugendliche über 16 Jahre und Erwachsene	Euro	50,00
c)	Familienkarte (Eltern und ihre Kinder)	Euro	120,00

**Ergänzungskarte**

a)	Kinder, Jugendliche und ermäßigte Karten*	Euro	12,00
b)	Erwachsene	Euro	20,00
c)	Familien	Euro	35,00

\*Ermäßigte Saison- und Ergänzungskarten sowie eine Ermäßigung von 50% auf die Einzelpreise erhalten Schwerbehinderte ab 50% MdE, sowie Vollzeitschüler über 16 Jahre, Praktikanten, Studenten, Zivil- und Wehrdienstleistende gegen Vorlage des entsprechenden Ausweises.

Kinder bis 6 Jahre haben freien Eintritt.



**Internationales Atemschutzturnier**

Das diesjährige Atemschutzturnier der Feuerwehren Laufenburg/Schweiz, Laufenburg(Baden) und Kaisten wurde am vergangenen Freitag in der Laufenburger Altstadt durchgeführt. Die neuen teilnehmenden Gruppen mussten sich auf einem Rundparcours an 6 Stationen einbringen. Gefordert waren Geschicklichkeit, Teamfähigkeit und fachliches Können und Wissen. So musste z. B. in einem verrauchten Versorgungsschacht Gegenstände gerettet, Löschwasser aus dem Rhein gefördert oder Entfernungen geschätzt werden. Rund 30 bis 45 Minuten waren die aus 3 Mann/Frau bestehenden Trupps im Laufschrift unterwegs. Organisator und Atemschutzchef Jens Beczkowiak konnte am Ende der Gruppe aus Kaisten (mit Laufenburger Verstärkung) zum ersten Platz gratulieren. Zweiter wurde ebenfalls eine Gruppe aus Kaisten. Den dritten Platz belegten die Kameraden des THW Laufenburg. Dank gilt allen Helfern an den Stationen, der Wettkampfleitung sowie bei der Verpflegung.

**Termine**

**30.04.2012, 19.30 Uhr**  
Abteilungsproben in Laufenburg, Binzgen und Ausrückebereich Ost

**03.05.2012, 20.00 Uhr**  
Einweisungsschulung für alle Führungskräfte in das neue Gasmessgerät im FWGH Brunnenmatt.

**04.05.2012, 19.00 Uhr**  
Floriansmesse im der Stadtkirche Tiengen für alle interessierten Feuerwehrangehörige. Anmeldung beim Kommandant und für die Senioren bei Ehrenkommandant Erwin Waibel. Treffpunkt 17.30 Uhr am FWGH Brunnenmatt. Abfahrt 17.45 Uhr.

Mehr Infos unter [www.feuerwehrlaufenburg.de](http://www.feuerwehrlaufenburg.de)

**Sprechstunden des Jugendamtes in Laufenburg**

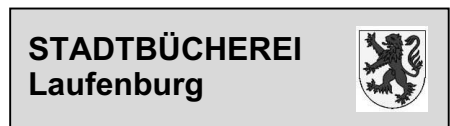
Die Sprechstunden des Jugendamtes finden am ersten und dritten Donnerstageines jeden Monat an folgenden Tagen statt:  
03.05., 21.06.  
Uhrzeit: 15:00 – 16:00 Uhr  
Ort: Rathaus Laufenburg (Zi. 28)

**Belegung Grillplatz Buchholzhütte**

01.05.	10.00 Uhr – Ende	private Gruppe
05.05.	12.00 Uhr – Ende	private Gruppe
11.05.	15.00 Uhr – Ende	Kindergarten Laufenburg
15.05.	15.00 Uhr – Ende	Kindergarten Laufenburg

**Ihr Bezirksschornsteinfeger informiert:**

**Anmeldung der Abgasmessung**  
Ihre Feuerstätte soll sicher, umweltfreundlich und sparsam funktionieren! Deshalb beabsichtige ich die diesjährige Immissionsschutzmessung an den Öl- und Gasfeuerstätten in Laufenburg, im Bereich der Zimmermannstraße, westlich der Hännerstraße bis zur Jahnstraße sowie im Bereich der Säckingerstraße bis zu Hohlgasse ab dem 19. März 2012 und in folgenden Tagen bzw. Wochen durchzuführen. Eine vorherige Wartung bzw. Reinigung der Feuerstätte ist empfehlenswert.  
Steffen Guhl, Bezirksschornsteinfeger, Rheintalstr. 3, 79801 Hohentengen, Tel.: 07742/85 71 09, E-Mail: [steffen-guhl@gmx.de](mailto:steffen-guhl@gmx.de)



Für unsere jungen Leser haben wir neue Bücher aus der Reihe **memo Wissen entdecken**: Computer, Ozeane, Autos, Schätze und andere interessante Themen. Und auch die Reihe **Das**

**magische Baumhaus** haben wir erweitert: „Geheimauftrag in Paris“, „Der gestohlene Wüstenschatz“, „Das verwunschene Einhorn“ und andere.  
Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Sie.

Öffnungszeiten:	
Montag	10 bis 11.30 Uhr
Donnerstag	15 bis 19 Uhr

Tel. 07763/806-53

Das Bücherei-Team



**Öffnungszeiten:**  
**Montags 16.00 -18.30 Uhr**  
Katholisch öffentliche Bücherei St. Pelagius, Lindenstr. 14, Hochsal (Pfarrhaus)  
Kontakt u. Info: Elke Peick, Tel.: 07763-8928 oder per Mail: [st.pelagius.koeb@t-online.de](mailto:st.pelagius.koeb@t-online.de)

**Erstmalig Buchblockaustausch mit Bücherei Unteralpfen**

Um wieder einiges an neuen Büchern anbieten zu können wurde erstmalig ein Buchblockaustausch mit der Bücherei Albbuck-Unteralpfen getätigt.  
Aufgrund der sehr guten Erfahrungen mit dem Tausch von Medien die in der Vergangenheit mit der Bücherei Görwihl erfolgten, haben wir uns diesmal zur Abwechslung für Bücher aus Unteralpfen entschieden.

50 Medien aus den Bereichen Kinder-, Jugend- und Erwachsenenliteratur wurden getauscht und werden einige Monate zur Ausleihe angeboten.  
Unterstützen Sie als Ausleiher diese Aktion in dem Sie bei uns gezielt nach diesen Medien fragen!

**Hase- Hoppel grüßt alle Kinder**  
**Bitte denkt daran die fertige Ausmalvorlage noch in der Bücherei abzugeben, auf euch wartet die versprochene Überraschung und die Bilder werden ausgestellt!**

### Ausstellung Foyer Rathaus



**„Kartengrüße vor  
über 100 Jahren“**

Die Ausstellung zeigt historische Grußkarten, wie sie vor und nach 1900 versandt wurden. Sie wurde von Egon Gerteis zusammengestellt.

**Führungen durch die Ausstellung finden donnerstags um 17 Uhr statt. Anmeldung für individuelle Gruppenführungen bei Egon Gerteis, Tel. 1840.**

Die Ausstellung kann während der Öffnungszeiten des Rathauses besucht werden.



### Fahrgastschiffahrt Laufenburg

**Fahrten und Termine im April/Mai 2012:**

- 29.04. Sonntagsbrunch Beginn: 09.30 Uhr
- 29.04. Rundfahrt Beginn: 14.30 Uhr
- 01.05. Rundfahrt Beginn: 14.30 Uhr
- 06.05. Torten-Fahrt Beginn: 14.30 Uhr

- 09.05. Rundfahrt Beginn: 14.30 Uhr
- 13.05. Sonntagsbrunch Beginn: 09.30 Uhr
- 13.05. Rundfahrt Beginn: 14.30 Uhr
- 17.05. Rundfahrt Beginn: 14.30 Uhr

**Treffpunkt: Schiffsanlegestelle Andelsbachstraße**  
**Anmeldungen für alle Veranstaltungen direkt bei Jürgen Schroff, Tel. 80 19 54.**

**Gutscheine** sind erhältlich im Tourismus- u. Kulturamt, Hauptstr. 26, Laufenburg (Baden), Tel. 806- 51 oder -49  
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr., 9.00 - 12.00 Uhr, Do. zusätzlich 14.30 - 17.30 Uhr

### Tolle Geschenktipp aus dem Tourismus- und Kulturamt!



- DVD Zauberhaftes Laufenburg **14,00 Euro**
- Laufenburger Puzzle **12,00 Euro**
- Laufenburger Memory **18,00 Euro**
- Schwarzwald Quiz **4,90 Euro**
- LauRhy **4,95 Euro** klein
- 6,95 Euro** groß
- Comic Fricka **19,90 Euro**
- Südschwarzwald u. **35,00 Euro**
- Hochrhein Buch
- Jubiläumsbuch
- Ferien- und Freizeitführer **2,00 Euro**
- Hochrhein **18,50 Euro**
- Laufenburger Schirme **20,00 Euro**
- Laufenburger Taschen
- DVD Südlicher Schwarzwald **8,50 Euro**
- Hochrhein-Hotzenwald **18,00 Euro**
- Gutschein Graf Hans
- Einkaufsgutscheine für Laufenburg



### Laufenburger Einkaufsgutscheine

Sie suchen eine Geschenkidee für einen besonderen Anlass, oder ein perfektes Geburtstagsgeschenk? Mit Laufenburger Einkaufsgutscheinen schenken Sie immer Freude, weil er in 51 Firmen und Gaststätten eingelöst werden kann.

Ab sofort ist er erhältlich bei der Sparkasse Hochrhein, Waldshuter Str. 9, Volksbank Rhein-Wehra im Laufenpark oder im Tourismus- und Kulturamt, Hauptstr. 26  
Einfach den gewünschten Betrag eintragen lassen.

Achten Sie beim Einkauf auf den Schaufenster-Aufkleber. Eine Liste der teilnehmenden Firmen liegt dem Geschenkgutschein bei oder finden Sie aktuell unter [www.laufenburg.de/einkaufsgutschein](http://www.laufenburg.de/einkaufsgutschein).



## WAS IST LOS IM STÄDTLE?



### 27.04.2012 - 06.05.2012

Datum	Uhrzeit	Veranstalter	Titel der Veranstaltung	Ort
27.04.2012	8.30 - 12.30 Uhr		Wochenmarkt	Rathausvorplatz
28.04.2012	20.30 Uhr	FC Rotzel	Konzert „SAMEDAY RECORDS“	Bürgerhaus Rotzel
28.04.2012	19.30 Uhr	Kinder-, Jugend- und Elternchor Binzgen e.V.	Musical "Weltwechsel"	Pfarscheuer, Luttingen.
29.04.2012	09.30 Uhr	Fahrgastschiffahrt Schroff	Sonntagsbrunch	Schiffsanlegestelle Andelsbach
29.04.2012	14.30 Uhr	Fahrgastschiffahrt Schroff	Rundfahrt	Schiffsanlegestelle Andelsbach
Rathaus-Öffnungszeiten		Stadt Laufenburg	Ausstellung „Kartengrüße vor 100 J.“	Foyer Rathaus
01.05.2012	10.00 Uhr	FC Binzgen	Maihock	Festhütte Sportplatz Binzgen
01.05.2012	10.00 Uhr	SV Luttingen	Maihock	Sportplatz Luttingen
01.05.2012	14.30 Uhr	Fahrgastschiffahrt Schroff	Rundfahrt	Schiffsanlegestelle Andelsbach
03.05.2012	19.30 Uhr	Innovations Francaises	Connaissez-vous Konzert V	Kirche St. Johann/CH
04.05.2012	8.30 - 12.30 Uhr		Wochenmarkt	Rathausvorplatz
05.05.2012	20.00 Uhr	Stadt- und Feuerwehrmusik	Doppelkonzert	Rappensteinhalle
06.05.2012	14.30 Uhr	Fahrgastschiffahrt Schroff	Torten-Fahrt	Schiffsanlegestelle Andelsbach



**Tageselternverein e. V.  
Bad Säckingen**

Suchen Sie eine Tagesmutter für Ihr Kind/Ihre Kinder oder möchten Sie selbst gerne Kinder betreuen?  
Frau Frauke Giebson, Dipl. Sozialpädagogin beim Tageselternverein e. V. Bad Säckingen, informiert und berät Sie in allen Fragen rund um die Tagesbetreuung.

**Kontakt:**  
Tel.: 07761 931-42



**Wochenmarkt**

**Freitags von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr auf dem Rathausvorplatz.**

**Wochenmarktangebot erweitert**

Angeboten werden türkische Spezialitäten, eingelegte Oliven, Trockenfrüchte, Fleisch und Wurstwaren vom Bauernhof, verschiedene Käsesorten, ofenfrischer Fleischkäse, Obst- und Gemüse der Saison frisch und auch fertig zubereitet, frisches Holzofenbrot sowie Hefezopf, Honig und Propolis, Rohmilchkäse eigener Herstellung, Racletkäse und Biogemüse, Nudelspezialitäten, Eier, Butterschmalz und verschiedene Kräutersalze. Teeverkostigung, jede Woche.

Gönnen Sie sich marktfrische Produkte und unterstützen damit die regionalen Anbieter.

Auf Ihren Besuch freuen sich die Markthändler.



**FAMILIEN  
NACHRICHTEN**



**GEBURTSTAGS-  
JUBILÄEN**

**28.04.2012**  
Frau Hedwig Krapp,  
Zum Tannensteg 1  
Laufenburg (Baden)  
99. Geburtstag

**02.05.2012**  
Herrn Hidir Besiktas,  
Hochstraße 5  
Laufenburg (Baden)  
75. Geburtstag

**Bürgermeister Ulrich Krieger wünscht im Namen der ganzen Stadt alles Gute!**



**STERBEFÄLLE**

**16.04.2012**  
Karl Albert Wenk  
zuletzt wohnhaft Byfangweg 3

**17.04.2012**  
Anna Luise Sutter geb. Helmlé  
zuletzt wohnhaft Bergstraße 11



**KULTURELLES**

**„Connaissez-vous“ Konzert**

Im letzten LaufenerConnaissez-vous Konzert dieser Saison von Donnerstag, 3. Mai, 19:30 Uhr, in der Kirche St. Johann, tritt der bekannte Geigenvirtuose Manrico Padovani auf. Padovani begeisterte in der letzten Saison sein Laufener Publikum mit Werken von Paganini, Schuman und Fortmann. Im Konzert vom 3. Mai werden Werke für zwei Violinen erklingen. Wer so ein Konzert schon gehört hat, wurde überrascht von den klanglichen Möglichkeiten und der raumfüllenden Intensität.



Die Geiger Manrico Padovani und Thomas Wicky-Stamm eröffnen dieses Konzert mit der Sonate op. 12, Nr. 3 in D-Dur für zwei Violinen von Jean-Marie Leclair (1697-1764). Die kunstvoll gearbeitete Sonate op. 12 in D-Dur von Jean-Marie Leclair aus dem Jahr 1757 markiert den Uebergang vom Hochbarock zum „Empfindsamen Stil“. Von Arthur Honegger (1892-1955) folgt eine Sonatine für zwei Violinen von 1945. Danach wird der Manrico Padovani sein Publikum mit der Solosonate „Ballade“ op 27, Nr. 3 von Eugène Ysaÿe (1858-1931) überraschen. Als letztes Werk dieses Konzertes gelangt die Sonate für zwei Violinen, op. 58, von Sergej Prokofjew (1891-1953) zur Aufführung. Konzertkarten (Euro 20, Studierende und Publikum bis 25 Jahre Euro 10, freier Eintritt für Schüler bis 16 Jahre in Begleitung Erwachsener) gibt es im Vorverkauf beim Tourismus- und Kulturamt Laufenburg, Telefon 07763 80 651 oder an der Konzertkasse ab 18.45 Uhr.  
[www.connaissez-vous.ch](http://www.connaissez-vous.ch)



**UMWELT  
INFO**

**Blaue Tonne**

Laufenburg mit Ortsteilen Rhina, Luttingen, Hauenstein, Freitag, 27.04.2012  
Laufenburg mit restlichen Stadtteilen, Freitag, 27.04.2012

**Altpapier**

Laufenburg, Samstag, 05.05.2012 durch den TTC



**US EM STÄDTLE  
ENNET EM RHY**

**Bericht aus dem Gemeinderat Laufenburg (Schweiz)**

**Schwimmbad Laufenburg: Eröffnung**

Das Schwimmbad in Laufenburg (Freibad) wird am Samstag, 12. Mai 2012, eröffnet und wird bis am 15. September 2012 offen sein. Die Eintrittspreise werden auf dem Stand von 2011 bleiben. Dabei wird aber festgehalten, dass die grenzüberschreitende Anerkennung von Saisonkarten nicht mehr erfolgen kann. Nachdem der Frankenkurs zum Eurokurs stark ist, würde die Gemeinde Laufenburg durch die gegenseitige Anerkennung benachteiligt. Anfangs Mai werden die detaillierten Angaben zum Schwimmbad noch veröffentlicht.

**Rheinufer: Sicherheitsmaßnahmen**

Im letzten Jahr ist auf der deutschen Seite beinahe ein Mann ertrunken, weil die Sicherheitsvorkehrungen am Rheinufer nicht genügend waren. Der Gemeinderat hat sich deshalb mit den entsprechenden Massnahmen am Rheinufer von Laufenburg Schweiz auseinandergesetzt. Es wurde dabei festgestellt, dass die bisherigen „Würfel“ in den Kästen auf dem Laufenerplatz und in der Badstube nicht ausreichend sind. Es wurde deshalb beschlossen, neue Rettungsringkästen mit Wurfleinen anzuschaffen und auf dem Rheinuferweg zwischen dem Parkhaus und dem Schwimmbad neu zu montieren.

**Viel beachteter Auftritt von Laufenburg im Wynental**

Laufenburg war auf Einladung des Vereins Handel Gewerbe Industrie Gontenschwil / Zetzwil am vergangenen Wochenende (Donnerstag bis Sonntag) als Gastaussteller an der bekannten Gewerbeausstellung „Gwärbli“ in Zetzwil optimal präsent. Der vielbeachtete Auftritt mit einem attraktiven Stand des Verkehrsbüros informierte über die vielseitigen Angebote wie Schifffahrt, Stadtführungen, Graf Hans- und Nachtwächtertouren, Jurapark etc. Auch die Aussenstände mit Vorführungen der Nagelschmiede Sulz und der Salmfänger mit Salm am offenen Feuer, machten beste Werbung für die Region Laufenburg. Die Trachtengruppe Laufenburg, die Volkstanzgruppe, begleitet vom Laufenerquartett, und das Tambourencorps bereicherten die Ausstellung und das Unterhaltungsprogramm. Laufenburg ist im Wynental sehr gut und mit Applaus angekommen. Laufenburg hat einiges zu bieten. Die Informationen sind bei den vielen Besuchern an der „Gwärbli“ auf großes Interesse gestoßen. Die guten Kontakte werden zu zusätzlichen Besuchergruppen in Laufenburg führen. Der Gemeinderat dankt und gratuliert allen Beteiligten für ihr Engagement und den grossen Erfolg. Insbesondere gilt dies dem Verkehrsbüro Laufenburg mit Monika Wissler und Erika Essig für das wegweisende Konzept und die beispielhafte gelungene Umsetzung.

**Hinterer Wasen 71: Wohnungskündigung**

Auf den 30. Juni 2012 wurde eine Wohnung im Gebäude Hinterer Wasen 71 der Ortsbürgergemeinde Laufenburg kündigt (oberhalb Kinder-



garten). Die Wohnung wird auf den 1. Juli 2012 wieder neu vermietet. Interessentinnen und Interessenten können sich gerne in der Gemeindekanzlei Laufenburg erkundigen.

GEMEINDEKANZLEI LAUFENBURG  
Walter Marbot (Tel. G. 062 869 11 00)

## Laufenburg (Schweiz)

### Wiedereröffnung des Schwimmbades

Bei günstiger Witterung wird am Samstag, 12. Mai 2012, das Schwimmbad für die diesjährige Saison wieder eröffnet. Öffnungszeiten: 12. bis 31. Mai: 10 bis 18 Uhr; 1. Juni bis 31. August: 10 bis 20 Uhr; und 1. bis 15. September: 10 bis 18 Uhr. Bei schlechter Witterung ist das Schwimmbad jeweils von 10.00 - 13.00 Uhr offen, wobei der Badebetrieb reduziert oder eingestellt werden kann.

Die Eintrittspreise bleiben gegenüber dem Vorjahr unverändert und betragen für Erwachsene Fr. 4.50, für Lehrlinge/Studenten/Militär Fr. 3.50 und für Kinder (6-16 Jahre) Fr. 2.50. Abonnement für 12 Eintritte gibt es nur für Erwachsene zum Preis von Fr. 45.—. Die Saisonkarten kosten für Erwachsene Fr. 70.—, für Lehrlinge/Studenten Fr. 40.— und für Kinder (6 - 16 Jahre) Fr. 30.—. Kinder unter 6 Jahren haben nur in Begleitung einer erwachsenen Person Zutritt. Für diese Kinder ist der Eintritt frei.

Die gegenseitige Anerkennung der Saisonkarten zwischen den beiden Laufenburg (CH und D) kann leider nicht mehr gewährt werden. Grund dafür ist der tiefe Eurokurs. Die finanziellen Einbußen im Schwimmbad Laufenburg-Schweiz sind zu groß, wenn die Saisonkarten auf der deutschen Seite gekauft werden.

Für das Deponieren von Wertsachen sind kleine Schließfächer zur Gratisbenützung vorhanden (Schlüsseldepot beachten). Für die größeren Kleiderschränke ist zum Eintritt ein unveränderter Zuschlag von zwei Franken zu entrichten (plus Schlüsseldepot Fr. 5.—). Eine Anzahl dieser Kästli steht für Fr. 15.— (plus Schlüsseldepot) den Besitzerinnen und Besitzern einer Saisonkarte in Dauermiete zur Verfügung. Eigene Liegestühle oder Sonnenschirme können gegen eine Saison-Gebühr von Fr. 10.— eingestellt werden.

Badmeister Bernhard Küng und seine Ehefrau Adelheid Küng, welche die Schwimmbadkasse und den Kiosk betreut, freuen sich auf einen regen Betrieb im schönen Freibad am Rhein.

### Parkverbot am Giessenweg / Parkplatzzahl beschränkt

Im Zusammenhang mit der Wiedereröffnung des Schwimmbades wird darauf hingewiesen, dass am Giessenweg (von der Spitalstrasse bis zum Schwimmbad) das Parkieren beidseitig verboten ist. Aus Sicherheitsgründen muss die Zufahrt zum Schwimmbad für Rettungsfahrzeuge immer gewährleistet bleiben. Aus diesem Grunde ist ein beidseitiges Parkverbot signalisiert. Die Anzahl Parkplätze rund um das Schwimmbad ist durch den Bau der neuen Stadthalle sehr beschränkt. Die Besucher des Schwimmbades werden gebeten, ihre Fahrzeuge auf den dafür vorgesehenen Plätzen direkt bei der Badi oder in der weiteren Umgebung (Parkhaus Marktplatz, Burgmattparkplatz usw.) abzustellen.

GEMEINDEKANZLEI LAUFENBURG  
W. Marbot (Tel. G. 062 869 11 00)

### Cadair Taliesin

Am 2. Mai geht es praktisch keltisch zu mit Markus Wursthorn, M.A.  
"Keltisch klingt - Aussprache keltischer Eigennamen in Sagen und Mythologie"

In den keltischen Sagen gibt es viele Eigennamen wie Finn Mac Cuail, Dylan vabDonn oder Tír na n-Og. Aber meistens wissen die Leser und Vorleser nicht, wie sie eigentlich ausgesprochen gehören, da sie sie nur vom toten Buchstaben, nicht aber vom lebendigen Klang her kennen. Das klassische Beispiel für eine gängige Fehlaussprache ist das keltische Fest Samhain, welches eigentlich Saven´ ausgesprochen wird. Dabei braucht man eigentlich nur wenige grundlegende Regeln, um die Namen in den beiden Hauptsprachen Walisisch und Irisch Gälisch einigermaßen richtig auszusprechen. Diese werde ich Euch an Beispielen "sprechender" Namen erläutern, wobei ihr nebenbei noch eine Art keltischen Grundwortschatz mit munteren Ausspracheübungen vermittelt bekommt und eine Geschichte aus dem Mabinogi, dem walisischen "Buch der Wandlungen" hört. Schließlich gibt es noch eine "Hör-Degustation", bei der ihr Aufnahmen in den vier lebenden keltischen Sprachen hört, raten müsst welche Sprache es ist und entscheiden sollt, welche vom Klang her eurem Ohr am meisten zusagt.

Ort: Druidenhaus am Laufenplatz in Laufenburg(CH), Beginn: 20 Uhr

Datum: Mittwoch, 2. Mai 2012

Anschließend geselliger Aperó im Nebenraum. Eintritt frei.

Über eine kleine Spende im Sinne keltischer Großzügigkeit freuen sich Veranstalter und Referent zur Deckung von Kosten und Aufwand

### Grenzüberschreitende Ludothek

Öffnungszeiten:

Mittwoch 16 - 18 Uhr und

Donnerstag 17 - 19 Uhr.

Weitere Infos zur Laufenburger Ludothek finden Sie im Internet unter

[www.ludotheklaufenburg.com](http://www.ludotheklaufenburg.com)

### Öffnungszeiten Brockenstube im alten Grundbuchamt

Grundsätzlich immer am ersten Samstag im Monat von 09:00 bis 11:30 und 13:30 bis 16:00 Uhr geöffnet.

Die nächsten Termine:

05. Mai, 02. Juni, 07. Juli

### Aperó

29. April 2012, ab 11.00 Uhr

#### HANDWERK + KUNST

am Laufenplatz 149, Laufenburg CH

#### Aktuell sehen Sie bei uns (und können auch kaufen)

Bilder, Collagen und Objekte von Tom Karrer/Daniel Bolliger und Hedra Keramik von Mathies Schwarze, Katja Stucki, Christiane Rüdiger, Nika Schudel Holzobjekte von Peter Troesch, Familie Berger

Juraparkprodukte, Filzarbeiten, Schmuck, Antikmöbel, Secondhand, Zeitschriften, Schals, Kinderkleider, Handtücher, Spielzeug, Deko, Karten, Taschen, Badezusätze, Schürzen

#### Öffnungszeiten:

Dienstag, Mittwoch, Freitag

10.00 bis 12.00 Uhr

und 14.00 bis 18.30 Uhr

Donnerstag 14.00 bis 18.30 Uhr

Samstag 10.00 bis 16.00 Uhr



### Öffentliche Stadtführung 2012

Sa., 28.04.

Sa., 28.07.

Sa., 26.05.

Sa., 01.09.

Sa., 30.06.

Sa., 29.09.

Start: Laufenbrunnen Laufenburg/CH

Treffpunkt: 14.30 Uhr

Preis CHF 10.00 /

Euro 8.00 Erwachsene

CHF 6.00 /

Euro 4.00 Kinder 6 - 14 J.

Dauer ca. 75 Minuten

**Für diese Führung ist keine Anmeldung erforderlich!**

Verkehrsbüro Laufenburg/CH

Tel. +41(0)62/874 44 55

[info@laufenburg-tourismus.ch](mailto:info@laufenburg-tourismus.ch)

Tourismus- u. Kulturamt

Tel. +49(0)7763/806-51

[willkommen@laufenburg-baden.de](mailto:willkommen@laufenburg-baden.de)



## Ökumenisches Seniorenwerk

Für die Nachmittagsfahrt am 8. Mai 2012 zum Schloss Hallwyl am Hallwiler See sind derzeit noch 3 Plätze frei. Nach der Besichtigung des Schlosses wird im Café im Schloss eine Kaffeepause eingelegt. Für den Verzehr im Café empfiehlt sich die Mitnahme von Schweizer Franken. Der Preis für die Fahrt und den Eintritt beträgt 24,- Euro. Sollte jemand an der Fahrt nicht teilnehmen können, sollte er dies sobald wie möglich melden an Egon Gerteis, Tel. 1840. Zustiegsorte und Abfahrtszeiten: Binzgen Huber 13.00, Ostbahnhof 13.10, Sporkasse 13.15, Dreispitz 13.20, Rhina Salmen 13.25.



## Der Landwirtschaftspreis für unternehmerische Innovationen (L-U-I) bereits zum 16. Mai!

### Noch bis 30. Juni bewerben!

Bereits zum 16. Mai wird im Jahr 2012 der L-U-I vergeben. Bewerben können sich alle landwirtschaftlichen Betriebe und Unternehmen, oder solche, die in beispielhafter Weise im vor- und nachgelagerten Bereich mit der Landwirtschaft zusammenarbeiten. Das können Betriebe der Gastronomie, des Handwerks oder des Handels sein, oder aber Einzelpersonen, Gruppen oder Gemeinden mit herausragenden Ideen. Es werden die Kategorien Landwirtschaft, Unternehmenskooperation und Initiativen für Gemeinden unterschieden. Der L-U-I ist insgesamt mit 5.000 Euro dotiert und wird von der ZG Raiffeisen eG und der Landwirtschaftlichen Berufsgenossenschaft Baden-Württemberg gestiftet. Sie tragen den L-U-I gemeinsam mit den drei berufständischen Landjugendverbänden in Baden-Württemberg, den Landfrauen- und Bauernverbänden sowie der Universität Hohenheim.

### Bewerbungsschluss ist der 30. Juni 2012

Bewerbungsunterlagen gibt es auch als Download unter [www.lui-bw.de](http://www.lui-bw.de) oder bei den beteiligten Organisationen. Ansprechpartner für Südbaden ist Alexander Seibold vom Bund Badischer Landjugend: 0761 - 2713333 oder [alexander.seibold@blhv.de](mailto:alexander.seibold@blhv.de)



## CDU Stadtverband Laufenburg

### Wichtig

Bitte Termine vormerken!!!

### Sitzung (Vorstand, Fraktion, Mitglieder)

am 11.05.2012 um 19.00 Uhr im Gasthaus Engel in Luttingen  
Vorbereitung der Jahreshauptversammlung.

### Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen

am 25.05.2012, um 19.00 Uhr, im Gasthaus Engel in Luttingen.  
Felix Schreiner, MdL ist unser Gast und berichtet aus dem Landtag.

Bitte um rege Teilnahme.

### ... übrigens

Mitglied werden in der CDU Laufenburg  
Engagieren Sie sich, Politik geht uns alle an.  
Wir alle sind gefordert.

Ihr  
Stadtverband Laufenburg  
Dittmar, Frank  
Tel.: 07763-5694

## SPD-ORTSVEREIN

### Einladung

Am 1. Mai lädt der SPD-Ortsverein Mitglieder und interessierte Einzelpersonen und Familien zu einer Wanderung zum Cheisacher-Turm, dem wohl schönsten Aussichtspunkt im Fricktal, herzlich ein. Im Anschluss an die Wanderung Möglichkeit zum Grillen von selbst mitgebrachtem Grillgut.

Treffpunkt zur Bildung von Fahrgemeinschaften 10.30 Uhr auf dem Lidl-Parkplatz. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

**Wir laden ebenfalls zu einem interessanten, aktuellen Vortrag mit anschließender Diskussion ein:**

„Finanzpolitische Zukunft in Deutschland und Europa“  
mit Peer Steinbrück, MdB

Mittwoch, 2. Mai, 16.30 Uhr, Stadtscheuer, Waldshut, Waldtorstr./gegenüber Hochrhein-Sporthalle.

Robert Terbeck, 1. Vorsitzender  
Telefon 6018, E-Mail:  
[robert.terbeck@gmail.com](mailto:robert.terbeck@gmail.com)

## Freie Wähler Laufenburg e.V.

Sehr verehrte Bürgerinnen und Bürger, die Freien Wähler bieten wieder jeweils am letzten Freitag des Monats die Möglichkeit direkt mit kompetenten Gesprächspartnern am Telefon Anregungen, Wünsche, Kritik zu bereden. Das Bürgertelefon ist wie folgt besetzt:

**Freitag, 27. April (18.00 - 19.00 Uhr)**  
Bernhard Gerteis, Tel.: 07763 91 98 00

Freie Wähler Laufenburg e.V.  
Bernhard Gerteis, 1. Vorsitzender



## SEELSORGEEINHEIT

### HEILIG GEIST LAUFENBURG

### ST. PELAGIUS HOCHSAL

### ST. MARTIN LUTTINGEN

Telefon 07763/7866

Fax 07763/80 14 26

e-Mail/

[kath.heiliggeist.laufenburg@t-online.de](mailto:kath.heiliggeist.laufenburg@t-online.de)

### Samstag, 28.4.2012

**Ro** 16.30 Tauffeier: Rebecca Kaiser und Nevio Di Benedetto

**Rhi** 18.00 Eucharistiefeier zum Sonntag  
(Gedenken für: Lucia Fühner und Hans Berger)

**Jahrtag für:** Alice Eckert, Ottilia und Annette Duttlinger

### SONNTAG, 29.4. - 4. So. der Osterzeit

Erstkommunionfeier in Luttingen

**Ho** 08.30 Eucharistiefeier

(Gedenken für: Ida Haus)

**Lut** 10.00 Erstkommunionfeier

**Lut** 18.00 Dankandacht der Erstkommunikanten

### Montag, 30.4. – Hl. Pius V.

**Scha** 18.00 Rosenkranz

### DIENSTAG, 1.5.

**Scha** 09.00 **Kapellenfest Schachen: Festlicher Patroziniumsgottesdienst** zu Ehren des hl. Josef des Arbeiters, anschließend Gedenken am Ehrenmal

### Mittwoch, 2.5.

**Lut** 19.00 Hl. Messe

### Donnerstag, 3.5. – Hl. Philippus und hl. Jakobus

19.00 Keine Kapellenmesse

### Freitag, 4.5. – Hl. Florian

19.00 Keine Abendmesse

### Samstag, 5.5. – Hl. Godehard

**Lfb** 11.00 Tauffeier: Marvin von Arx und Johnny Zapra

**Ho** 14.30 Trauung des Brautpaares Dominik Nikolaus und Bettina Schmidle

**Ho** 18.00 Eucharistiefeier zum Sonntag  
(Gedenken für: Herbert Eschbach und **Jahrtag für:** Lothar Bernauer und Ludwig Thomma)

### SONNTAG, 6.5. – 5. So. d. Osterzeit

**Lut** 09.00 Eucharistiefeier

**Lfb** 10.30 Eucharistiefeier

**Ho** 14.00 Treffpunkt auf dem Kirchparkplatz zur Pfarrwallfahrt **nach Leuggern, Maiandacht – Beginn 16.00 Uhr**

**Lut** 18.30 Rosenkranz

### KOLLEKTENERGEBNISSE AUS DER SE LFB

#### MISEREOR-KOLLEKTE 2012

Laufenburg	491,60 Euro	(2011: 686,79 Euro)
Hochsal	1.108,78 Euro	(2011: 998,48 Euro)
Luttingen	1.267,00 Euro	(2011: 1.237,00 Euro)

**FASTENOPFER DER KINDER**

Laufenburg	51,06 Euro	(2011: 48,66 Euro)
Hochsal	32,51 Euro	(2011: 70,50 Euro)
Luttingen	31,80 Euro	(2011: 85,00 Euro)

**KOLLEKTE FÜR DAS HL. LAND**

Laufenburg	102,13 Euro,	Hochsal 178,39 Euro,
Luttingen	130,00 Euro	

**Herzlichen Dank allen Spendern!****PFARREI ST. PELAGIUS HOCHSAL****KAPELLENFEST IN SCHACHEN**

Am Dienstag, dem **1. Mai 2012**, wird in Schachen das Kapellenfest begangen. Die Schachener Kapelle ist dem „Hl. Josef, dem Arbeiter“ geweiht, der in der Gesamtkirche immer am 1. Mai seinen Festtag hat.

Um 9.00 Uhr beginnt der Patroziniums-Gottesdienst, den die Musikspielgemeinschaft Hochsal-Schachen mitgestaltet und endet mit dem Gedenken am Ehrenmal.

Wir laden dazu herzlich ein.

**Pfarr-(Rad)Wallfahrt****Am Sonntag, den 06. Mai 2012**

wollen wir - wie in den vergangenen Jahren - mit den Fahr-rädern oder Autos zur Lourdes-Grotte nach Leuggern fahren. Wer keine der beiden Möglichkeiten hat, kann sich spätestens bis zum 04.05.2012 unter Telefon 07763/5951, 07753/5525 oder im Pfarrbüro 7835 melden.

**Der Pfarrgemeinderat wird entsprechende Fahrgemeinschaften einrichten.**

**Treffpunkte für die Fahrradfahrer:**

**14.00 Uhr** auf dem Kirchenparkplatz in **Hochsal**

**14.30 Uhr** beim Zollhäuschen in **Albbruck** für die Teilnehmer aus **Schachen**

**14.35 Uhr** Gemeinsame Weiterfahrt ab Zollhäuschen  
Albbruck

Ca. 15.45 Uhr Zusammentreffen der einzelnen Gruppen auf dem Parkplatz nahe der Grotte. –

**16.00 Uhr Maiandacht** mit Herrn Pfarrer Fietz an der Grotte.

**PFARREI ST. MARTIN LUTTINGEN****Missionskreis St. Martin: Gegen Kinderarbeit.**

Wir wollen in diesem Jahr das Hilfswerk MISE-REOR im Kampf gegen Kinderarbeit unterstützen. In einem ganzheitlichen Konzept sollen Kinder vom Zwang zur Arbeit und aus der oft an Sklaverei grenzenden Arbeitssituation befreit werden und durch Schule und berufliche Ausbildung die Chance erhalten, den Teufelskreis aus Armut, Verschuldung, Kinderarbeit, Analphabetismus und mangelnden Berufsaussichten selber zu durchbrechen. Speziell in Indien unter den „Teppichkindern“ und in Ägypten laufen entsprechende Projekte.

Das Jahresgehalt einer Lehrerin in diesen Projekten beträgt etwa 480 Euro. Wir haben uns zum Ziel gesetzt, 10 Gehälter, also 4.800 Euro zusammenzubekommen. Dazu werden wir am **Samstag, 23. Juni**, wieder unseren **Trödelmarkt** abhalten. Dessen Erlös ebenso die Einnahmen aus dem Verkauf der Osterkerzen werden wir dafür verwenden. Wir würden uns freuen, wenn Sie darüber hinaus durch eine Spende mithelfen, die angestrebte Summe zu erreichen. Unser Spendenkonto 35350705 bei der Volksbank Rhein-Wehra, BLZ 68490000. Nähere Informationen erhalten Sie bei Winfried Gerteis, Tel. 07763-1236.

**Evangelische Kirchengemeinde 79725 Laufenburg**

Säckinger Str. 29  
Pfr. Detlev Jobst  
Tel.-Nr.: 07763 / 7841  
Fax-Nr.: 07763 / 919145  
E-Mail : ev\_pfarraamt.laufenburg@freenet.de  
Homepage:  
evangelische-kirche-laufenburg.de

**Samstag, 28.04.**

10.00 Uhr Kindergottesdienst; Gemeindesaal

**SONNTAG, 29.04. - JUBILATE**

10.15 Uhr Gottesdienst; Pfarrer Jobst; Versöhnungskirche

**Montag, 30.04.**

20.00 Uhr **Ökumenisches Bildungswerk**  
Die Salpetererunruhen im 18. Jahrhundert u. Laufenburger Bürger; Referent: Dr. Joachim Rumpf, Görwihl, Dipl. Pädagoge u. Historiker.  
Ort: **Hotel Rebstock**

**Freitag, 04.05.**

17.00 Uhr Gottesdienst; Seniorenresidenz Rheinblick; Pfarrer Jobst

**SONNTAG, 06.05. - KANTATE**

10.15 Uhr Gottesdienst; Pfarrer Jobst; Versöhnungskirche

**Pfarrer Jobst begrüßt Sie mit dem Wochenspruch: 2. Korinther 5,17:**

Ist jemand in Christus, so ist er eine neue Kreatur; das Alte ist vergangen, siehe, Neues ist geworden.

**Jehovas Zeugen****Hochstr. 9, Laufenburg, Telefon 07763 919340 mit Anrufbeantworter**

Bei Fragen sind Sie eingeladen, uns während der Zusammenkunftszeiten persönlich oder per Telefon zu kontaktieren. Sie können uns jedoch auch gerne außerhalb der Zusammenkunftszeiten eine Nachricht hinterlassen. Wir rufen Sie gerne zurück. Ein Anrufbeantworter ist vorhanden. **Alle Jehovas Zeugen, die wegen Krankheit oder altersbedingt nicht (mehr) persönlich an der Gottesanbetung im Königreichssaal teilnehmen können, haben die Möglichkeit über Telefon, von zu Hause aus, an den Zusammenkünften teilzuhaben und sich daran zu beteiligen.**

**Freitag, 27.04.2012, 19.15 – 21.00 Uhr**

19.15–19.45 Uhr Versammlungs-Bibelstudium: „Legt gründlich Zeugnis ab für Gottes Königreich“Thema: „Predige weiter und schweige nicht“ – Unterthemen, „Ich habe viel Volk in dieser Stadt“ und „Wenn Jehova will“ gemäß Apostelgeschichte Kapitel 18, Verse 9 – 22.  
19.45–20.15 Uhr Schulkurs für Evangeliumsverkündiger  
20.15–21.00 Uhr Ansprachen und Tischgespräche

**Sonntag, 29.04.2012, 10.00 – 11.45 Uhr**

10.00 – 10.35 Uhr Biblischer Vortrag. Eine weltweite Bruderschaft in einer Zeit des Unheils bewahrt“  
10.35 – 11.45 Uhr Bibel- und Wachturm – Studium

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich. Interessierte Personen sind jederzeit Willkommen. Keine Kollekte – keine Geldsammlungen – freier Zutritt. Mehr Infos unter: [www.jw-media.org](http://www.jw-media.org), [www.watchtower.org](http://www.watchtower.org) und [www.jehovaszeugen.de](http://www.jehovaszeugen.de) und [\[maps.com\]\(http://maps.com\). Unter dem Suchbegriff „Jehovas Zeugen Königreichssaal Versammlung Laufenburg“ finden Sie weitere Infos zu Jehovas Zeugen in Laufenburg.](http://www.google-</a></p>
</div>
<div data-bbox=)

**Alle Nachrichten finden Sie unter [www.jehovaszeugen.de/Pressemitteilungen.22.0.html](http://www.jehovaszeugen.de/Pressemitteilungen.22.0.html) und die Downloads** unserer Radiosendungen, u.a. die Sendung „Positionen“ bei Radio „Bayern 2“, finden Sie auf [www.wua-la.com/MAKO/Bayern2?key=E3ZCFDO9x18h](http://www.wua-la.com/MAKO/Bayern2?key=E3ZCFDO9x18h). Rechtlicher Hinweis: Der Link verweist auf ein Angebot außerhalb unserer eigenen Webpräsenz.

**Aktuelle Nachricht vom 23. März 2012: „Gericht hebt Entscheidung über Schriften von Jehovas Zeugen auf — Neuverhandlung verfügt“** – SANKT PETERSBURG, Russland — Am 15. Februar 2012 hat das Regionalgericht in Kemerovo die Neuverhandlung des Falles verfügt, in dem zwei Broschüren von Jehovas Zeugen als „extremistisches Material“ eingestuft worden waren.

Am 30. Mai 2011 hatte das Bezirksgericht Zavadskiy in Kemerovo die Broschüren als extremistisch erklärt, und zwar ohne den Betroffenen die Möglichkeit der Teilnahme an der Verhandlung einzuräumen. Die Betroffenen erfuhren erst von dem Verbot, als die Broschüren auf der offiziellen Liste extremistischer Materialien auftauchten, die auf der Website des Justizministeriums der Russischen Föderation einzusehen ist. Rechtsanwalt Vitali Kusnezow sagte dazu: „Weder der Staatsanwalt noch das Gericht hielten es für nötig, die Betroffenen zu der Verhandlung einzuladen. Das stellt eine Verletzung der russischen Verfassung dar, die jedem das Recht garantiert, sich vor Gericht zu verteidigen. Wir sind entschlossen sicherzustellen, dass diese Broschüren von der Liste der extremistischen Materialien des Justizministeriums wieder gestrichen werden.“

**Ev. Chrischona Gemeinde HotzenwaldRickenbach****So., 29. April**

10:00 – 12:00 Uhr MITRBRING – GOTTESDIENST Hauptstr.13, Rickenbach

**TREFFEN JEDE WOCHE****Mittwoch**

06:30 Uhr Frühgebet Wickartsmühle 3 (Info Tel. 07763/91047)

18 – 20 Uhr Royal Ranger Hauptstr. 13 (Info Tel. 07761/5536291)

20 Uhr Hauskreis Altenschwand (Info Tel. 07765/8478)

20 Uhr Hauskreis Schweikhof (Info Tel. 07765/96680)

**Donnerstag**

20 Uhr Hauskreis Rickenbach-Hennematt (Info Tel. 07765/8528)

20 Uhr Hauskreis Rickenbach (Info Tel. 07755 337)

**Freitag**

20 Uhr Jugendtreff Bad Säckingen (Info Tel. 0173 6600698)





## VEREINS BERICHTE



### Sozialstation Heilig Geist e.V.

#### Beratung für pflegende Angehörige

Jeden 1. Montag im Monat um 19 Uhr in den Räumen der Sozialstation Heilig Geist Waldshuterstraße 7, 79725 Laufenburg. Tel. 07763/7869

### Förderverein St. Karl Borromaeuskapelle Rotzel e.V.

Der Vorstand des Fördervereines St. Karl Borromaeuskapelle Rotzel e.V. informiert, dass die sechste Generalversammlung des Vereins am Freitag, den 27. April 2012 in Rotzel im Gasthaus „Sonne“ um 20 Uhr stattfindet. Alle Vereinsmitglieder, Freunde und Gönner sind herzlich eingeladen. Es wird um pünktliches Erscheinen gebeten. Es ergehen **keine** persönlichen Einladungsschreiben.

#### Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung
2. Gedenkminute
3. Feststellung der Anwesenden
4. Jahresbericht des ersten Vorsitzenden
5. Bericht des Schriftführers
6. Bericht des Kassierers
7. Bericht der Kassenprüfer
8. Entlastung der Vorstandschaft
9. Neuwahlen
10. Ausblick 2012
11. Wünsche und Anträge

Pirmin Böhler  
Schriftführer

### Kinder-, Jugend- und Elternchor Binzgen e.V.

#### Musical „Weltwechsel“

der Jugendchor Binzgen führt am Samstag, den 28.04.12 um 19.30 Uhr sein neues Musical „Weltwechsel“ in der Pfarrscheuer in Luttingen auf.

In dem Musical wird die dramatische Geschichte des kleinen Tom (Julian Striegel) erzählt. Er begegnet der frech-süßen Lisa (Katja Stein), dem warmherzigen König und dem guten Königssohn, der immer da ist, wenn alles verloren scheint. Alles Figuren, die man nicht mehr vergisst und eine Story, die bewegt.

Das poppig, rockig, knackig, kultige Musical wird von einer Liveband begleitet.

Die Leitung hat Kathrin Günther. Der Eintritt ist frei. Um eine Spende zur Deckung der Unkosten wird gebeten.

### Hotzenwälder Wanderfreunde Laufenburg-Murg e.V.

Wir nennen teil:

21. IVV-Wandertage in Murg:  
Murgtalhalle am 28./29.04.2012  
Start:

Samstag: 12.00 Uhr - 16.00 Uhr - 5 + 12 km  
12.00 - 14.00 Uhr - 20 km  
Sonntag: 07.00 Uhr - 13.00 Uhr

Wenn Sie fragen zu der Wanderung haben, melden Sie sich bitte bei unserem 2. Vorstand Georg Krause, Bad Säckingen, Tel. 07761 919212

### Gesangverein Laufenburg

Seit mehr als vier Jahrzehnten betrieb der Gesangverein zum 1. Mai beim Obsthof Bächle in Stadenhausen eine Straußenwirtschaft zum Wohle der Wanderer und Radfahrer. Der 1. Mai, Tag der Arbeit, war für die Mitglieder des Vereins und deren Helfer ein richtiger Tag der Arbeit.

Dieses Spektakel wird es in Zukunft nicht mehr geben. Um es mit den Worten unseres 1. Vorsitzenden Franz Spreckelmeyer zu sagen, wir bedienen nicht mehr, sondern wir lassen uns bedienen.

Allerdings unsere **gesanglichen Vorträge**, in denen wir an verschiedenen Plätzen in Laufenburg, zu früher Stunde den Mai begrüßen, diese alte Tradition behalten wir bei.

Heinz Winands

### MGV gem. Chor Binzgen

#### Der Mai ist gekommen,..... die Bäume schlagen aus!

Wie jedes Jahr singt der Binzger Chor im Dorf am **1. Mai den Frühling ein**.

Leider sind wir aus gesundheitlichen und altersbedingten Gründen nicht in der Lage, alleine zu singen.

Wir haben uns mit der Chorgemeinschaft Harmonie Niederhof und ihrer Dirigentin Frau Wunderwald zusammen getan, die uns freundlicher Weise angeboten haben an folgenden Standorten zu singen:

7 Uhr Schönauerstraße, Hochrüttestraße, Lergasse, Schulhaus.

MGV gem. Chor Binzgen, i.A. Adolf Wunderle, Schriftführer

### VdK Ortsverband Laufenburg-Binzgen

#### Einladung

Zum Muttertag und Vatertag Treffen, laden wir alle Mitglieder, mit Partner, zu einem gemütlichen Hockin der Gaststätte **„Eiche in Binzgen“** am **Donnerstag, den 03. Mai 2012 um 15.00 Uhr** ein.

Über eine zahlreiche Teilnahme würden wir uns sehr freuen.

Es verbleibt bis dahin mit besten Grüßen

Der Gesamtvorstand

### MUSIKVEREIN ROTZEL E.V.

Vielen Dank an alle, die uns am vergangenen Konzertwochenende besucht und uns hinter den Kulissen unterstützt haben. Es waren zwei schöne und gemütliche Abende im Bürgerhaus! Der 1. Mai naht nun schon mit großen Schritten. Ab 6.30 Uhr sind wir im Dorf unterwegs und heißen den Mai musikalisch willkommen.

Eure Rotzler Musiker  
www.mv-rotzel.de

### Deutsches Rotes Kreuz

#### Ortsverein Luttingen

Generalversammlung 2012

Zur Generalversammlung des DRK Luttingen am Freitag, 04. Mai 2012 um 20:00 Uhr im Gemeinschaftshaus Luttingen, DRK Raum sind alle Aktiv- und Passivmitglieder sowie Freunde und Gönner unseres Vereins herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Tätigkeitsberichte
  - a: Geschäftsführer
  - b: Bereitschaftsleitung
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Beschlussfassung über den Haushaltsplan 2012
6. Neuaufnahme
7. Entlastung der Vorstandschaft
8. Wahl eines Wahlleiters
9. Neuwahl des Vorstands
10. Ehrungen
11. Anträge, Wünsche, Grußworte

Wir würden uns freuen Sie bei unserer Versammlung begrüßen zu dürfen.  
gez. Günter Baier Vorsitzender

### Freiwillige Feuerwehr Laufenburg

#### Seniorenabteilung

Zum Jahrestag unseres Schutzpatrons „St. Florian“ am 04. Mai sind alle Senioren und aktiven Kameraden/Kameradinnen eingeladen.

Der Gottesdienst beginnt um 19.00 Uhr in der Stadtpfarrkirche von Tiengen und wird begleitet von der Gruppe Rückenwind und dem Musikzug „St. Florian“.

Gleichzeitig gedenken wir unseren verstorbenen Kameraden des vergangenen Jahres, die namentlich erwähnt werden. Bei dem gemütlichen Beisammensein nach dem Gottesdienst in der Stadthalle Tiengen wird uns der Musikzug „St. Florian“ musikalisch unterhalten.

Freitag, den 04. Mai treffen wir uns beim Gerätehaus Brunnenmatt in Laufenburg. Für die Fahrt steht der Mannschaftswagen zur Verfügung, den Rest bestreiten wir privat.

Zu dieser bereits zur Tradition gewordenen Messe sind alle herzlich eingeladen auch unsere Partnerinnen, Anzug Uniform.

Mit kameradschaftlichem Gruß

Freiwillige Feuerwehr, Seniorenabteilung

### Reit- und Ponyhof Grunholz e.V.

#### 5. REITTURNIER / FREIZEITREITERTAG AM SONNTAG 6. MAI 2012

#### auf dem Reitgelände des Reit- und Ponyhof Grunholz /Laufenburg/D

Nach dem sehr großen Erfolg in den letzten vier Jahren, starten am Sonntag 6. Mai 2012 wieder viele Reiterinnen und Reiter auf dem Reit- und Ponyhof in Laufenburg- Grunholz zum Turnier. Nicht nur Geschicklichkeit und Mutist gefragt bei den Reitern sondern auch bei den Pferden und Ponys. Der Morgen beginnt wieder mit der spannenden Reiter Rallye. Im Gelände können Reiter und Pferd beweisen, dass sie verschiedene Aufgaben lösen können. Danach wird nicht nur die Geschicklichkeit der Reiterinnen und Reiter getestet, sondern auch die Geschwindigkeit beim Tonnenrennen, natürlich auch auf dem Pferd.

Ab 11:00 Uhr beginnt dann mit der Führzügelprüfung für die kleinen Reiter, von 4-10 Jahren, das Turnier auf dem Platz, hierbei wird der Sitz des Reiters bewertet.

Es folgt dann der Reiterwettbewerb, bei welchem der Sitz und die Haltung von Reiter und Pferd im Schritt, Trab, und Galopp getestet werden.

Zum Schluss dann findet noch für die erfahrenen Reiter ein Stilspringwettbewerb und danach ein klassisches Punktespringen in Klasse E für Ponys und Pferde im Springparcours statt. Wie immer gilt mitmachen kommt vor dem Gewinn. Es sollen vor allem Freizeitreiter jeden Alters angesprochen werden, der Parcours ist dementsprechend gestaltet. Wie gewohnt soll jeder Teilnehmer einen Preis oder mindestens eine Erinnerung mit nach Hause nehmen können. Auch Nichtreiter sind herzlich willkommen auf dem Ponyhof. Seien es Großeltern mit Ihren Kleinen oder einfach Interessierte. Für eine reichhaltige Festwirtschaft ist gesorgt. Das bewährte Küchen-Team wartet mit Kuchen und Grilliertem auf Sie. Programme können noch unter [www.reiterhof-grunholz.de](http://www.reiterhof-grunholz.de) heruntergeladen werden. Auch Anmeldungen sind noch möglich: Tel 07763-7953 und 0171-5345-181 e-mail: [sciar-miello82@yahoo.de](mailto:sciar-miello82@yahoo.de). Wir freuen uns auf Sie.

## FC Binzen aktuell

### Punktloses Wochenende

Mit einer knappen 2:3 Niederlage gegen den SV Dogern verpasste unser Mannschaft die Chance sich von den unteren Tabellenrängen abzusetzen. Vielleicht klappt es nächste Woche gegen den bisherigen Tabellenführer aus Degerfelden, der recht deutlich gegen Waldhaus verloren hat.

Mit einer Notef trat die zweite Mannschaft beim Tabellendritten SV 08 Laufenburg an. Eine starke kämpferische Leistung reichte zwar nicht zu einem Punktgewinn, aber zu einem durchaus achtbaren 2:0. Mit einer ähnlichen Leistung sollte das wichtige Spiel gegen den Tabellen-nachbarn aus Hänner trotz der langen Verletzungliste zu einer machbaren Aufgabe werden.

### Die nächsten Spiele

Junioren

Sa, 28.4., 11.00 Uhr:

E-Junioren: SC Minsel 2 - FC Binzen 2

Sa, 28.4., 13.00 Uhr:

E-Junioren: FC Binzen - SV Nögenschwiel

So, 29.4., 13.00 Uhr:

B-Junioren: SG Binzen - FC Wehr 2

Aktive

So, 29.4., 10.30 Uhr: FC Binzen 2 - SV Hänner

So, 29.4., 15.00 Uhr: FV Degerfelden - FC Binzen

Weitere Infos im Internet unter [www.fc-binzen.de](http://www.fc-binzen.de), sky sportsbar im Vereinsheim

## SV Luttingen – Fußball

### Kreisliga B4 Hochrhein

#### Ergebnis:

FC Dachsberg - SV Luttingen 10:1

Die nächsten Spiele:

**Dienstag, 24.04. um 18:00 Uhr:**

SV Luttingen E - SV Buch E

**Mittwoch, 25.04. um 18:00 Uhr:**

SV Luttingen E - FC Schachen E

**Samstag, 28.04. um 18:00 Uhr:**

SV Luttingen - Eintracht Wihl

**Mittwoch, 02.05. um 17:45 Uhr:**

SV Waldhaus E - SV Luttingen E

**Samstag, 05.05. um 13:15 Uhr:**

SV Luttingen D - SC Lauchringen D2

#### EINLADUNG:

Wir laden ein zum 1. Maihock am Sportplatz in Luttingen.

Ab 10 Uhr mit Steaks, Pommes, Getränke, Hüpfburg, Ballspiele.

Unterhaltung mit dem Musikverein Luttingen. Einziger regionaler Maihock von 10 – 19 Uhr.

### F-Jugendturnier:

Der SV Luttingen bedankt sich bei allen Besuchern, Teilnehmern und Helfern, die beim Luttinger Fußballturnier für die F-Jugend am Samstag, 21. April anwesend waren.

i.A. Kurt Oberländer

Vereinsheim: 07763-8578,

Geschäftsstelle: 07763-5133

Mail: [geschaeftsstelle@sv-luttingen.de](mailto:geschaeftsstelle@sv-luttingen.de),

Internet: [www.sv-luttingen.de](http://www.sv-luttingen.de)

## FC Rotzel

### Aktive

#### nächster Spieltag

FC Bergalingen II – FC Rotzel

28.04., 16:00 Uhr

### SAMEDAY RECORDS live in concert

Zum Auftakt unseres 50-jährigen Vereinsjubiläums spielt am 28. April die Band Sameday Records im Bürgerhaus in Rotzel. Der Kartenvorverkauf startet ab sofort bei **Oeschgers Backstube (Hochsal), Buchhandlung am Andelsbach (Laufenburg), Deutsche Bank Waldshut, Flambar (Murg) und Clubheim Rotzel (dienstags und donnerstags ab 20:30h)**

### Sonntagsbrunch des FC Rotzel

Zum ersten Mal veranstaltet der FC Rotzel einen Sonntagsbrunch im Brügerhaus Rotzel. Am Sonntag, den 29. April von 09:30 Uhr bis 14:30 Uhr erwartet Sie Frühstück und mehr.....!! (**nur per Voranmeldung**)

#### Voranmeldung bitte an:

**Klara Schlachter Tel. u. Fax 07763-7124**

**email: [k.schlachter@freenet.de](mailto:k.schlachter@freenet.de)**

Wir freuen uns auf gemütliche und gesellige Stunden mit Ihnen.

Weitere Infos über den FC Rotzel finden sie auf unserer Homepage [www.fc-rotzel.com](http://www.fc-rotzel.com)

## SV 08 Laufenburg Info

### Bezirksliga Hochrhein

2. Mannschaft Kreisliga B

### DIE SPIELE DER AKTIVEN

#### 1. Mannschaft Bezirksliga

**Samstag, 28. April 2012, 16.00 Uhr**

SV 08 – TuS Lörrach-Stetten

#### 2. Mannschaft Kreisliga B

**Samstag, 28. April 2012, 16.00 Uhr**

FC Schachen – SV 08 Laufenburg II

### SPIELE DER JUNIOREN

#### C2-Junioren Kreisklasse

**Samstag, 28. April 2012, 13:00 Uhr**

FC Bergalingen - SV 08 II

#### C1 Junioren Landesliga

**Samstag, 28. April 2012, 13.30 Uhr**

FV D'eschingen- SV 08 Laufenburg

#### C1 Junioren Landesliga

**Dienstag, 01. Mai 2012, 18.00 Uhr**

SV 08 Laufenburg – Hegauer FV

#### D-Junioren Kreisliga

**Samstag, 28. April 2012, 16:00 Uhr**

SG Hänner – SV 08 Laufenburg

#### B-Junioren EnBW Oberliga

**Samstag, 28. April 2012, 16.00 Uhr**

VfB Stuttgart II – SV 08 Laufenburg

### A-Junioren Bezirksliga

**Sonntag, 29. April 2012, 13:15 Uhr**

FC Wittlingen – SV 08 Laufenburg

### Wettbewerb der SPARKASSE Hochrhein und des SÜDKURIER Medienhauses SV 08 hofft auf Ihre Stimme

Auch im Jahre 2012 unterstützen Sparkasse Hochrhein und SÜDKURIER Medienhaus regionale und nachhaltige Vereinsprojekte. Rund 100 Vereine haben sich zur Teilnahme an dem mit 10.000 Euro dotierten Vereinswettbewerb beworben.

50 Vereine schafften es in die Endausscheidung. Unter den 50 nominierten Vereinen befindet sich auch der SV 08 der sich an dem geplanten Kunstrasenprojekt mit 100.000 Euro beteiligt.

Um diesen Eigenanteil zu bewältigen bietet der SV 08 den Gönnern des Projekts auf einem virtuellen Spielfeld seiner Homepage schon seit längerer Zeit die Möglichkeit, einzelne Parzellen des Platzes symbolisch zu erwerben. Die Aktion verlief bislang sehr zufriedenstellend. Die Aufnahme eines Vereinsdarlehens wird aber dennoch unumgänglich sein.

Wir wollen die finanzielle Belastung für unseren Verein so gering als möglich halten und hoffen weiter auf Ihre Unterstützung.

Die Leser des SÜDKURIER haben es nun in der Hand darüber zu entscheiden, welcher Verein sich um das beste und nachhaltigste Projekt bemüht. Der Sieger des Wettbewerbs erhält 10.000,- (Zehntausend) Euro. Das wären 10.000,- Euro, die der SV 08 weniger finanzieren müsste.

Am Montag, 30. April 2012 werden im SÜDKURIER alle Vereinsprojekte vorgestellt. Vom 2. Mai bis 12. Mai 2012 werden täglich 3 Projekte veröffentlicht und näher erläutert. Während dieser Zeit können die Leser über die Wahlschnitte des SÜDKURIERS ihren Favoriten wählen.

Achten Sie bitte auf die Veröffentlichungen im SÜDKURIER und stimmen Sie für das Kunstrasenprojekt des SV 08.

Coupon ausfüllen, ausschneiden abschieken u. weiterempfehlen!

Der SV 08 bedankt sich sehr herzlich für die Unterstützung und wünscht allen Lesern des Gemeindeblattes ein schönes und erholsames Wochenende.

Jürgen Rudigier

SV 08 Laufenburg e.V.

Organisation + Information

## SV Laufenburg Abt. Gewichtheben

Bei den Bezirksmehrkampfmeisterschaften der Jugend am 21. April in Tutlingen konnten sich die E-Jugendlichen Tobias und Leonie Stöcklin mit 273,36 bzw. 284,06 Punkten über eine Bronzemedaille und die beste Platzierung der SV08 Teilnehmer freuen. In der stark vertretenen C-Jugend schaffte es Justin Mattern mit 443,70 Punkten auf den 5. Platz. Mit 329,90 Punkten kam Alexander Gruner auf Platz 10 und Philipp Fräßle wurde mit 238,82 Punkten 11ter. Bei den B-Jugendlichen sicherte sich Justin Guerrero mit 424,03 Punkten den 4. Rang.

In der Mannschaftswertung lagen die SV08ter auf Platz 5.

Wolfgang Fräßle, Abt. Leiter



## Schützenverein 1926 e. V. Laufenburg

Bezirksmeisterschaften in Wehr: in der Disziplin Luftgewehr Schützenklasse wurde Michael Schmidt 2. mit 278 Ri, auf Pl. 2 Thomas Würth mit 277 Ri, 3. Pl. Thomas Ranz mit 376 Ri auf Platz 8 Patrick Lüthy 370 Ringe. **Die Mannschaft wurde Bezirksmeister.** Bei den Senioren B erreichte Karl-Heinz Kunde den 2. Platz. Disziplin KK 30 Schuß 3-Stellung Schützenklasse: **Michael Schmidt wurde Bezirksmeister mit 281 Ri** vor Thomas Ranz mit 274 Ri, Ste-

fan Jehle erreichte de 8. Platz. **Auch hier wurde unser Mannschaft Bezirksmeister.** In der Seniorenklasse B wurde **Karl-Heinz Kunde Bezirksmeister.** Disziplin KK-liegend: Altersklasse: Wolfgang Motl landete auf Pl. 12, in der Seniorenklasse A belegte Norbert Michalik Pl. 8 und in der Seniorenklasse B wurde Karl-Heinz Kunde 12.

**Neu in diesem Jahr: am Sonntag, 20. Mai machen wir das Saison- Eröffnungsschießen** für hauptsächlich unsere **Volksschützen.** An diesem Tag können alle Volksschützen zum Training kommen und für das kommende

Volksschießen mal zu Trainieren. Die Trainingszeit ist von 10.00 bis ca. 17.00 Uhr vorgesehen. Wir würden uns sehr für Ihre Teilname freuen.

**Unser Jugendluftgewehr-Training ist jeden Mittwoch** vor dem allg. Training ab 18.00 Uhr. Neulinge/Anfänger sind hierzu herzlich willkommen.

Auf unserer **Homepage: [www.schuetzenverein-laufenburg.de](http://www.schuetzenverein-laufenburg.de)** können alle Ergebnisse sowie Termine nachlesen werden.

Manfred Frei



## AKTUELLES aus unserer Partnerstadt LE CROISIC



### Nachrichten aus der Partnerstadt

#### Schulen und Kindergärten in Le Croisic

Mit Beginn des 3. Lebensjahres kann ein französisches Kind den Kindergarten bzw. die Vorschule besuchen. Der eigentliche Schuleintritt beginnt mit dem 5. oder 6. Lebensjahr. Die Grundschule dauert 5 Jahre. Danach besuchen alle Schüler/innen das "Collège". Eine Aufteilung, wie Gymnasium, Realschule und Hauptschule gibt es nicht. Das Collège dauert 4 Jahre und endet mit einer Abschlussprüfung. Anschließend können die Jugendlichen unter verschiedenen gymnasialen Zügen (Lycées) wählen und bleiben hier 3 Jahre bis zum Abitur (baccalauréat). Weitere Möglichkeiten nach dem Collège bietet eine jeweils 2-jährige Ausbildung in einem beruflichen Gymnasium oder eine Lehre in einem Betrieb.

In Le Croisic besuchen im laufenden Schuljahr 406 Schüler/innen die hier angebotenen Einrichtungen. In der Bernard-Lalande - Grundschule sind dies 169 und in der Jaques-Cartier-Grundschule sind es 106 Kinder. Die vorschulische Einrichtung Dumont d'Urville wird von 63, der private Kindergarten Saint-Goustan wird von 68 Kindern besucht. Öffentliche Schulen und Kindergärten sind kostenfrei. Alle weiterführenden Schulen haben ihre Standorte in benachbarten Kommunen. Da die meisten Schüler/innen aus Le Croisic das "Collège Jules Verne" in Le Pouliguen besuchen, ist die Hans-Thoma-Schule Laufenburg mit dieser Schule im Jahre 1988 eine Partnerschaft eingegangen, die seither wechselseitige Schüleraustauschmaßnahmen ermöglichte.

Der Unterricht findet in der Regel an Wochentagen in der Zeit 8.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis gegen 17.00 Uhr statt. Der Mittwoch ist grundsätzlich unterrichtsfrei. An diesem Tag können Kinder und Jugendliche an den von den Vereinen angebotenen Aktivitäten teilnehmen. An Samstagen gibt es keinen Nachmittagsun-

terricht. Hausaufgaben sind täglich zu machen, oft auch an Wochenenden und während der Ferien.

Während der Mittagspausen wird im Aufenthaltsraum einer jeden schulischen Einrichtung (auch in den Kindergärten) ein reichhaltiges Mittagessen angeboten. Spiel- und Sporteinrichtungen, sowie diverse Fachräume stehen für selbst gewählte Aktivitäten während der Mittagspause zur Verfügung.

Dank einer stattlichen Anzahl freiwilliger Helfer/innen können die Schüler/innen nach dem Unterricht und während anfallender Freistunden an der Hausaufgabenbetreuung teilnehmen.

In den frühen Abendstunden stehen die schulischen Räume auch Erwachsenen für Fortbildungsmaßnahmen zur Verfügung. Dreimal wöchentlich ist der Informatikraum der Jaques-Quartier-Schule geöffnet. Für Fortbildung im Fach Englisch konnten eine Engländerin und eine Amerikanerin gewonnen werden.

Mindestens einmal jährlich besucht auch die Bürgermeisterin der Stadt Le Croisic die schulischen Einrichtungen, um insbesondere die während der Ferienzeiten erfolgten baulichen Maßnahmen zu begutachten und mit den am Schulleben Beteiligten Wünsche, Anregungen und Anträge zu erörtern.

Dieter Schwandt



*Tradition incontournable, Michèle Quillard, maire du Croisic, a fait le tour des écoles*



## SONSTIGES



### Freizeitangebote 2012 - Ferienkatalog vom Landkreis

Die Informationsbroschüre über diesjährige Freizeitangebote (der kleine „bunte“ Ferienkatalog) ist ab sofort wieder bei der Infothek im Landratsamt Waldshut, Kaiserstr. 110 oder direkt bei der Abt. Jugend, Bildung & Prävention sowie im Internet unter [www.jugend-landkreis-waldshut.de](http://www.jugend-landkreis-waldshut.de) erhältlich. Neben eigenen Angeboten sind darin auch Ferien- und Freizeitangebote von anderen Trägern sowie Anbieter von Tagesveranstaltungen und ähnlichem aufgeführt.

Exemplare dieser Broschüre können auch schriftlich beim Landratsamt Waldshut, Abt. Ju-

gend, Bildung & Prävention, Kaiserstr. 110, 79761 Waldshut-Tiengen oder telefonisch bei Gudrun Groß unter 07751/86-4341, per Fax: 07751/86-4398 oder e-mail: [Gudrun.Gross@landkreis-waldshut.de](mailto:Gudrun.Gross@landkreis-waldshut.de) angefordert werden.

### „HO-City“ öffnet seine Pforten!

Am 5. Mai entführt das Harmonika-Orchester Murg seine Gäste in der Sporthalle Niederhof in eine Welt voller Musik, Abenteuer und Überraschungen.

Unser Motto **WANTED** sagt eigentlich schon alles. Bekannte Songs aus noch bekannteren Western-Filmen und Melodien, die einen an rauchige Saloons und spannende Duelle im Wilden Westen denken lassen, stehen auf dem Programm.

Und passend zum Motto bieten wir Ihnen an unserer Feuerstelle Chili con carne und Feuerwasser an, damit Sie gestärkt in einen aufregenden Abend mit uns starten können.

**Wann:** 5. Mai, HO-City (Sporthalle Niederhof)

**Beginn:** 20 Uhr (Einlass ab 19 Uhr)

**Eintritt:** 7 Euro (Vorverkauf 6 Euro)

**YIHAA! Wir freuen uns auf Sie!**

Ihr Harmonika-Orchester Murg e.V.